

MEB-3810 シリーズ開梱時の注意事項 /

Cautionary statement for unpacking for MEB-3810 series /

Beim Auspacken der MEB-3810-Modellreihe zu treffende Vorsichtsmaßnahmen /

Précautions à prendre lors du déballage du série MEB-3810 /

Precauciones a tener durante el desembalaje de serie MEB-3810 /

Precauzioni da adottare durante il disimballaggio della serie MEB-3810 /

MEB-3810 系列開箱時的注意事項 /

MEB-3810 serisi paketinden çıkartılması sırasında alınması gereken önlemler /

Предупреждения, которые нужно иметь в виду при распаковке моделей MEB-3810 /

Precauções a tomar ao desembalar a série MEB-3810

No.01

40126657

ミシン重量が約 110kg あります。

「取扱説明書」または「安全注意書」を必ず読んでから、ミシンの取り出し、据え付け、セットアップを行ってください。

The sewing machine weighs approximately 110 kg.

Be sure to read the "INSTRUCTION MANUAL" or "CAUTIONS FOR SAFETY" before taking out/installing/setting up the sewing machine.

Die Nähmaschine wiegt ungefähr 110 kg.

Lesen Sie unbedingt die BEDIENUNGSANLEITUNG oder die SICHERHEITSHINWEISE, bevor Sie die Nähmaschine herausnehmen/installieren/einrichten.

La machine à coudre pèse environ 110 kg.

Veiller à lire le MANUEL D'UTILISATION ou les CONSIGNES DE SÉCURITÉ avant d'extraire, de mettre en place ou d'installer la machine à coudre.

La máquina de coser pesa 110 kg aproximadamente.

Asegúrese de leer el "MANUAL DE INSTRUCCIONES" o "PRECAUCIONES DE SEGURIDAD" antes de efectuar el desembalaje/instalación/configuración de la máquina de coser.

La macchina per cucire pesa circa 110 kg.

Assicurarsi di leggere il "MANUALE D'ISTRUZIONI" o le "PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA," prima di estrarre/installare/mettere a punto la macchina per cucire.

縫紉機約总达 110kg。

请一定仔细阅读「使用说明书」或「安全注意事项」之后，取出缝紉机，进行安装和设置调整。

Dikiş makinesi yaklaşık 110 kg'dır.

Dikiş makinesini kaldırmaya/kurmaya/ayarlamaya başlamadan önce "KULLANIM KILAVUZUNU"nu veya "GÜVENLİK ÖNLEMLERİ"ni okuduğunuzdan emin olun.

Швейная машина весит около 110 кг.

Прочитайте ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ или ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ перед извлечением из упаковки / установкой / настройкой швейной машины.

A máquina de costura pesa aproximadamente 110 kg.

Certifique-se de ler o "MANUAL DE INSTRUÇÕES" e as "PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA" antes de retirar/installar/configurar a máquina de costura.